49e Année - N° 3546. Le N° 0.30 c. PARAIT LE SAMEDI 16 Octobre 1937

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 14 francs.
Autres départements ..... 16 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de Poste

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
Téléphone 1.48. R. C. Sisteron 117. C.-C. P. Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur : M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires (la ligne) 2,15
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite de gré à gré.

Les Elections cantonales

« Stabilité politique » a-t-on dit en parlant des résultats de la consultation électorale du 10 Octobre.

Oui, sans doute. Mais il serait peut être plus juste de noter que ce premier tour de scrutin a été marqué par un vigoureux redressement du parti radical.

Il y a stabilité, mais stabilité par rapport à 1931 et non par rapport à 1936.

En fait, les radicaux reconquièrent après dix huit mois la quasi totalité du terrain qu'ils avaient perdu en avril-mai 1936. Ils se retrouvent à peu près exactement au point où ils en étaient lors des grandes victoires radicales de 1931 et de 1932.

Ils abandonnent bien, au premier tour, quelques positions. Sur cinq ou six cents sortants, 25 ou 30 ont été battus. Mais qu'on n'oublie pas qu'aux élections législatives dernières ils avaient perdu plus de cinquante sièges sur 160. En fait ils retrouvent la plus grande partie des suffrages qui leur avaient fait défaut.

Et ils ne les ont pas retrouvés par une campagne de critique stérile, en dénigrant, en condamnant. Ils obtiennent la confiance du pays en montrant ce qu'ils ont commencé à réaliser, en affirmant leur volonté de poursuivre une œuvre de redressement.

Aussi bien doit-on dire que leur succès constitue pour ceux qui en 1936 les avaient attaqués la plus sévère des condamnations. Le pays ne s'est pas contenté d'approuver la politique suivie depuis juillet 1937. Il a été sans pitié pour celle qui avait été inaugurée en juin 1936.

Le dernier mot, au reste, n'est pas dit. Il y a quelques pertes du côté radical au premier tour, et d'aucuns les enregistrèrent avec une satisfaction peut-être un peu trop précipitée.

Notons-le: il y a chez les socialistes des ballottages qui sont plus malaisément supportés que les échecs. Il y a aussi des situations qui apparaissent, bien que l'on chante victoire, singulièrement difficiles.

La France républicaine s'est prononcée pour une politique de paix et de progrès dans l'ordre.

Elle affirmera sa volonté plus nettement encore le 17 octobre. On ne doit pas pouvoir en douter.

E. N.

Chronique Electorale

Un temps splendide a présidé aux opérations électorales dans notre beau département, aussi un assez grand nombre d'électeurs se sont abstenus pour vaquer aux travaux de la campagne, mais qu'importe puisque le but recherché par les candidats a été atteint : c'était d'être élus au premier tour. Ce qui est arrivé pour certains.

Comme nous l'avions prévu les évènements nous ont donné raison dans notre canton, et nous étions si bien pénétré du résultat de dimanche passé que quelques jours avant le scrutin du 10 octobre, nous disions au citoyen Paret même : Dans cette élection, c'est avec les pierres de son pays qu'on bâti sa maison ». Nous avions deviné juste.

Le succès d'Emile Paret n'est pas tant un succès politique qu'une démonstration de sympathie envers l'enfant du pays, nous sommes d'autant plus autorisé à le dire que dans cette élection *Sisteron-Journal* ne s'est pas départi une seule fois de la ligne neutre qu'il s'était imposée envers les candidats depuis le début de la campagne électorale.

Nous pouvons dire que le résultat des élections de dimanche dernier n'est pas un changement de politique plus accentuée vers la gauche, non ! Les électeurs du canton et de Sisteron ont fait spontanément une manifestation amicale sur un homme qui bien qu'affichant une étiquette S. F. I. O. n'est point par sentiment et par réflexe un de ces extrémistes qui effarouchent, c'est justement ce tact qui a fait sa force contre le citoyen Cruel, radical-socialiste, homme de talent et fortement appuyé en haut lieu, mais, qui, étranger au pays, ne le connaissait que superficiellement, car il y a un distinguo à faire entre une élection cantonale et une élection législative. Celle-ci exige des candidats une connaissance approfondie des questions générales de la France, alors qu'une élection restreinte se situe immédiatement sur le «terroir» dont les besoins ne peuvent être connus que par un homme du «terroir». Le citoyen Cruel aurait pu être cet homme s'il avait vécu plus longtemps parmi nous, notre contact l'aurait «sisteronisé», ce qui n'était pas son cas bien qu'il soit apparenté avec nous par des attaches dans la région provençale voisinant notre département. Mais le scrutin du 10 octobre n'a pas voulu que M. Cruel soit cet homme, qu'il s'en console, les électeurs lui savent gré d'avoir mené une campagne d'idée et propre en laissant de côté les questions personnelles qui aigrissent le corps électoral.

C'est donc fini pour le canton de Sisteron, le citoyen Emile Paret sort victorieux de la lutte, sa qualité d'enfant du pays, sa bonne administration en mairie lui ont valu l'honneur d'être réélu au premier tour sur un concurrent sérieux.

Afin de permettre à nos lecteurs de connaitre au complet le résultat des élections, nous publions ci-dessous le tableau comparatif des votes.

Résultat du canton de Sisteron

	Inscrits	Votants	Paret	Cruel	Berrin	nuls
Sisteron	1032	755	439	197	89	30
Authon	26	18	15	3	»	»
Entrepierres	59	36	22	10	1	3
Mison	237	164	96	45	21	2
Saint-Geniez	68	45	21	18	3	3
Saint-Symphorien	6	5	5	»	»	»
Vilhosc	30	23	11	1	11	»
	1458	1046	609	274	125	38

M. Emile Paret est élu conseiller général du canton pour 6 ans.

Voici les remerciements qu'il adresse au corps électoral.

Mes chers concitoyens et amis,

Par une imposante majorité vous venez de me confirmer pour la troisième fois le mandat que vous m'aviez confié en 1931 et en 1933.

Vous avez estimé que les intérêts du canton avaient été défendus par un des votres au sein de l'assemblée départementale, avec assiduité, et dévouement. Vous avez manifesté que votre attachement profond aux idées ainsi qu'aux réformes démocratiques et sociales était toujours le même.

Merci à vous tous de cet encouragement qui me permettra avec encore plus d'autorité de faire aboutir à notre cher canton tout ce qu'il mérite et de le voir toujours à l'avant-garde du progrès.

Encore une fois chers Amis, merci, et en bon républicain à tous, sans rancune.

Vive le canton de Sisteron !

Vive la République démocratique et sociale !

Emile PARET,
Maire de Sisteron,
Conseiller général des Basses-Alpes.

Dans le canton de Noyers, avait lieu une élection au Conseil d'Arrondissement M. Esprit, maire de Valbelle a été élu au premier tour sur son concurrent M. Durand, conseiller d'arrondissement en fonctions. Tous deux appartenaient au parti S. F. I. O.

⁂

Tous les bas-alpins se réjouiront de voir retourner dans notre assemblée départementale M. André Honnorat, sénateur ancien Ministre qui vient d'être réélu Conseiller Général du canton du Lauzet.

Cette élection fait honneur aux électeurs de ce canton, car M. Honnorat qui est un homme propre et probe, honore non seulement notre département au Parlement, mais il honore la France et la République qu'il va représenter lorsque le gouvernement le charge de mission à l'étranger.

M. Honnorat est encore un philanthrope et un bienfaiteur de l'humanité et des jeunesses universitaires par les œuvres antituberculeuses qu'il a créées et par la Cité Universitaire de Paris.

Sa réélection est la consécration de sa vie laborieuse et sa place est toujours indiquée au Parlement et au Conseil général Bas-Alpin où sa présence se fait toujours sentir pour le bien du pays.

Toutes nos félicitations aux nouveaux élus.

⁂

Dans les cantons qui nous voisinent, à Turriers, notamment il y a ballottage, puisque les trois candidats ont obtenu presque le même nombre de voix que différencie seulement 3 voix. La lutte paraissait donc serrée de part et d'autre. En dernière heure nous apprenons que M. Taxy reste sur les rangs, mais le parti socialiste qui a retiré sa confiance à M. Taxy, présente M. Augustin Rolland, de Bayons.

La lutte reste donc circonscrite entre M. Bayle, notaire du canton et les citoyens Taxy et Rolland.

A Manosque, par les remerciements de M. Robert, conseiller sortant, que publient les journaux, nous apprenons qu'il se retire de la lutte et qu'il laisse la place à son premier adjoint M. Mille. La lutte est donc engagée entre les citoyens Mille est Martin-Bret, déjà concurrent de M. Robert.

Dimanche 17 octobre est donc le dernier jour des élections. Aux électeurs à faire du bon travail.

⁂

La lecture des journaux de Marseille nous apprend que M. Cruel, candidat radical-socialiste aux dernières élections cantonales à Sisteron, conteste au Conseil de Préfecture de Marseille, la validité de l'élection de M. Paret, dont on a caché l'étiquette S. F. I. O., dans un journal de Marseille.

RADIOPHONIE.

Au fil de l'onde

Depuis l'avènement de la grande pénitence, il était question de porter la taxe sur les appareils récepteurs de radio, de 50 à 100 francs. C'était du moins, parait-il, l'intention du ministre des finances qui rencontrait l'opposition de celui des P. T. T., ce dernier désirant ne demander qu'une augmentation de 50 %.

Si, comme il est probable, il est fait état de ce projet d'augmentation à l'occasion de la discussion de la prochaine loi de finances, les parlementaires qui s'intéressent à la radio auront du pain sur la planche. Un premier point devra retenir leur attention: Comment se fait-il que la radiodiffusion dont le budget est autonome, et qui a encaissé cette année cinquante millions de plus que l'année dernière, demande sans projets nouveaux de grande envergure, de nouveaux crédits alors que l'exploitation de 1936 a laissé un boni de 41 millions?

Ce premier point éclairci — et nous attendons avec curiosité les éclaircissements — il pourrait être fait état des nombreuses violations subies par la loi portant spécialisation des crédits de la radio. Douze millions en 1936, vingt en 1937 ont été distraits de leur destination pour être affectés à des théâtres subventionnés ou autres.

Peut-être, demandera-t-on l'abrogation de cet article génant qui dit que la taxe est créé pour faire face uniquement aux besoins de la radio. Ce serait plus honnête que de faire prélever dse subventions sur la cassette de la radio, à la faveur d'une discussion budgétaire accélérée et de formules fumeuses qui permettent de récompenser ensuite les directeurs de théâtres qui sont les meilleurs serviteurs d'une coalition de partis.

L'argument en faveur de l'augmentation, sera sans doute, que la taxe radiophonique est en France, une des plus basses d'Europe. C'est vrai, mais il faut dire que malgrè un taux relativement bas, les auditeurs sont loin d'en avoir pour leur argent Ils constatent, non sans une mélancolie qui risque fort de se tourner en colère, toutes les défaillances de la radio d'Etat, qui n'a ni statut, ni responsables, ni maison, ni cars de radioreportage; le seul qu'elle possède ayant disparu depuis sa première sortie. Ils savent aussi que cette radio a fait le trust des chanteurs sans voix, des conférenciers filandreux, des politiciens serviles. Ils supportent chaque jour ces trois heures de silence imposées à un moment où leurs loisirs deviennent plus nombreux. Ils ne recoivent jamais aucun compte de l'emploi de leur argent.

Lorsque tout celà sera en bonne voie d'amélioration, lorsque la radio aura ses orchestres qui devaient être constitués en 1936, et ne le sont pas encore, lorsque les millions ne valseront plus au gré des volontés ministérielles, lorsque les programmes ne seront plus bouleversés, lorsque nous saurons d'une façon claire où passe l'argent, peut-être pourrons nous envisager de gaieté de cœur, une augmentation de la taxe radiophonique.

Jusque là, il convient de protester de toutes nos forces contre le mépris dont on fait preuve à l'égard des auditeurs, considérés à tort comme une troupe sans cohésion incapable de se regimber. L'augmentation de la taxe si elle est votée, amènerait sans doute des surprises, car il est fort concevable de vivre quelques mois sans radio...

© VILLE DE SISTERON

Conte du Sisteron-Journal

C'est le drame de la vie, cela: des gens qui sont nés pour s'entendre mais que le temps sépare.

G. Bauër.

Amour Total

Il m'avait intrigué avec cet amour qui emplissait son cœur, et je lui dis :

— Mais enfin comment l'aimes-tu, Elle ?

Il s'accouda sur la table, du bras droit, la joue dans la main tandis que de l'autre il caressait la couverture d'un livre. Il me regarda et me confia :

— Comment je l'aime ? Je vais essayer de débrouiller cela devant toi... Il y a des moments où elle m'apparaît comme en songe, telle une fée bienveillante, et qui me sourirait comme une vierge de Raphaël. Par instants je la vois comme si elle était une petite fille qui a besoin d'être gâtée, consolée, soutenue et à qui il faut parler très doucement et qu'il faut prendre dans ses bras pour qu'elle s'y blottisse. A certaines heures, je me la représente joyeuse, vivante, coquette, taquine, illogique... «femme» enfin. Souvent elle est devant mes yeux comme une maman, comme une petite maman à qui l'on confie tout: joies et peines, et dans le sein de qui l'on enfouit un front soumis...

— C'est beau ! lui dis-je.

— Et puis, continua-t-il, il y a des minutes où je lui en veux, où mentalement je me dispute avec elle.

— C'est dans les familles où l'on s'aime le plus qu'on se chicane le plus aussi, interrompis-je.

Il poursuivit :

— ...Où je me dispute sans motif, parce que c'est elle, et parce que c'est moi, parce que je l'aime jalousement, avec colère, et même avec un certain mépris rageur.

— Cette fois, tu l'aimes comme une maîtresse ! lui dis-je vivement.

Il redressa le buste, se cala dans le dossier et, croisant les bras:

— Je voudrais quelquefois qu'elle fut très malheureuse pour qu'elle eût besoin d'un réconfort, qu'elle fût seule, abandonnée... Alors il me semble qu'elle m'appellerait... Mais il m'arrive, après de belles idées, d'avoir du remords et vite, vite, je lui souhaite d'être heureuse sans moi — et même malgré moi. Puis — et ce sont des moments terribles — je lui en veux de l'esclavage dans lequel elle me tient par le seul fait de son charme et de sa jeunesse. Mais aussitôt je lui demande pardon de mes velléités d'indépendance et par la pensée je lui couvre les doigts, ses petits doigts fins et nerveux, de baisers fous. Il me semble alors qu'elle me sourit — d'un sourire qui esquisse presque une fossette — comme une grande amie très indulgente. Et je me vois à ses pieds, elle étant assise, et je pose ma tête sur ses genoux. Et voilà qu'à cette évocation une envie folle me prend de la saisir dans mes bras, de...

Il passa sa main sur son front.

Je le taquinai :

— Tout arrive !

Il regarda loin, très loin, et murmura en hochant la tête :

— Hélas !

Et comme ses yeux s'embuaient, il ajouta :

— Que dirait-elle si elle me voyait pleurer, moi, un homme. N'aurait-elle pas quelque dédain ?

— Non, lui dis-je, puisque ce sont des larmes d'amour et que ces larmes sont pour elle.

Et son visage, alors, s'illumina.

Mai 1937.

G. GEMINARD

Charles FERAUD

T. S. F.

Rue Droite — SISTERON

Ventes — Echanges — Réparations

Les bons danseurs font d'excellents maris.
Journaux.

Danse Conjugale

Un mari danseur quelle chance!
Car cet homme est vraiment sensé
Qui sait en toute circonstance
Sur quel pied il lui faut... danser.

Il est plein de désinvolture
Et parait léger, mais croyez
Que rien ne cloche à son foyer.
Il à le sens de la mesure

Il pourra à sa ménagère,
Si son talent n'est pas surfait,
Montrer la meilleure manière
De danser... devant le buffet.

Pour se vétir point d'exigence
Et point de « complets » à gogo
Mais pour toute son existence
Un seul, s'il est couleur... tango.

Il peut, quand la vie est trop chère,
C'est, hélas ! justement le cas,
Faire au besoin son ordinaire
D'eau de Vals...e et de pain «polka».

Ses pieds jamais il ne les place
au hasard, de çi ou de là,
Il les met toujours à leur place
Jamais ils ne sont dans le... plat.

Il ne peut qu'avec clairvoyance
Et sans heurt aller dans l'hymen
Puisqu'il sait très bien en cadence
S'en aller la main dans la main.

Et puis encor, dans un ménage,
Comme il n'y a pas mal d'ouvrage,
Pour utiliser son jarret,
Si votre époux danse à merveille
Madame, je vous le conseille,
Faites lui cirer le parquet.

. . . . . .

Mais, Madame, point de fredaines
Il ne les tolérerait pas.
Un bon danseur saura sans peine,
C'est évident, vous mettre... au pas.

André TERRAT.

Qu'est-ce qu'un moteur parfait ?

C'est le moteur nerveux, qui tourne rond et ne connaît pas la panne, d'une voiture dont on n'a jamais à soulever le capot.

Vous pourrez, au cours de l'essai gratuit que vous propose le GARAGE CHARMASSON à Gap,, Concessionnaire exclusif de la marque Citroën, et le SPLENDID GARAGE, Ailhaud et Cie, à Sisteron, apprécier les merveilleux rendement du moteur des 7 et 11 Traction Avant.

De plus, point important, il est économique. Les chemises de cylindres amovibles lui assurent une longévité presque illimitée.

La « 7 » ne consomme que 9 l. 8 aux 100 km. à 60 de moyenne.

La « 11 » ne consomme que 11 l. 4 aux 100 km. à 65 de moyenne.

La « 11 légère » ne consomme que 10 l. 9 aux 100 km. à 65 de moyenne.... et du poids lourds.

Chronique Sportive

SISTERON - VELO

Demain, sur le terrain de la deuxième maisonnette, aura lieu un grand match de foot-ball qui mettra en présence l'équipe première de l'Union Sportive Veynoise, équipe jouant en promotion dans la ligue du Lyonais, contre l'équipe correspondante du Sisteron-Vélo.

Tous les sportifs auront à cœur d'être sur les touches afin d'applaudir une des meilleures formations des Hautes-Alpes, et d'encourager nos joueurs locaux.

Coup d'envoi : 14 h. 30.

LES PROVENÇAUX A PARIS

Sous un ciel gris, par un temps frais, se sont déroulées les fêtes provençales organisées par le Comité Marseille-Provence, sur la grande place du Centre Régional de l'Exposition des Arts et Techniques.

Une assistance nombreuses et élégante est réunie dans une enceinte réservée. La foule entoure cette enceinte et dès l'arrivée des groupes régionaux, cette foule grandit et devient de plus en plus dense. La place est noire de monde et les gens s'agglutinent sur les escaliers des pavillons voisins pour voir danser les jeunes gens d'Aix, d'Arles, d'Avignon, de Forcalquier, de Cannes et de Menton.

Ouvrant le défilé des groupes qui arrivent devant le pavillon Pyrénées-Languedoc, arrivent les tambourinaires de la Santo-Estello et, après eux le Roudelet de Casteù-Gombert, les prud'hommes pêcheurs, les poissonnières du marché central, le Roudelet du Vieux Martigues, l'Escolo de la mar, lis Estello de Prouvenço, la Nerto, loù Calen, la Pervenço, la Couquèto, li Dansaire de Garlaban, les voltigeurs salonais, les Farandoleurs de Barbentane, lou Riban, l'Escolo provençalo, les Comtadines d'Avignon, le Quadrille de Sisteron, la Jeunesse provençale de Forcalquier, l'Escolo de la Valeia, l'Académie provençale, la Bella Nissa, la Ciamenda Nissarda, les Traditions mentonnaises et le Groupe folklorique corse.

Les danses et chants commencent alors, accompagnés par galoubets et tambourins. Après quelques danses, on entend successivement l'air de «Magali» par les Tambourinaires de Santo-Estello de Marseille,«Cigaleto par l'Escolo Prounvençalo d'Apt, «Lou vin de Sisteroun», de Paul Arène, par le quadrille de Sisteron et la jeunesse de Forcalquier.

Mestre Bérard, tambour de ville de Peyruis, dans ses œuvres, est applaudi chaleureusement, et enfin la «Barcilounesa» par les pastourelles de l'Escola de la Valeia de Barcelonnette.

Enfin la «Coupo Santo» de Mistral est chantée par de nombreux groupes.

A la suite de cette manifestation une matinée littéraire eut lieu à la Comédie des Champs-Elysées.

Pour clore ces fêtes si réussies et que le public parisien a su gouter et apprécier, des œuvres des félibres ont été interprétées par les diverses sociétés provençales.

ETAT-CIVIL

du 8 au 15 octobre

NAISSANCES

André Marcel Féraud, rue Saunerie.

PUBLICATION DE MARIAGES

Marcel Paul Magnan, cultivateur demeurant et domicilié à Sisteron, et Simone Marie Gabrielle Latil, s. p. demeurant et domiciliée à Sisteron.

MARIAGES

Henri Virgile Augustin Nouveau, propriétaire, demeurant et domicilié à Pourrières (Var) et Henriette Berthe Thomas, s. p., demeurant et domiciliée à Sisteron.

DÉCÉS

Jean Barbero, 90 ans Hôpital.
Rose Bremond, 70 ans, Rue Poterie.

Les Fonctionnaires, Agents des Services Publics, les Corps élus et constitués doivent pour leurs assurances automobiles
— s'assurer à la —
GARANTIE MUTUELLE DES Fonctionnaires et Services Publics
Pour renseignements s'adresser :
Fernand JAUFFRET-VEYAN
4, rue Neuve St-Charles, AVIGNON
téléph. 20-58
— *L'Eté aux Mées et à Riez.* —

A VENDRE :

JOLIE MAISON

3 pièces, bien située, soleil toute l'année, caves, écuries, dépendances. avec 10.000 francs cpt. sur 15.000

AGENCE DES ALPES
Rue Droite

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

FOIRE. — Nous pourrons classer la foire de Saint-Domnin parmi les moyennes, malgré le beau-temps.

Quelques lots de moutons et de chevaux sont cependant à signaler sur le pré de foire.

Voici la mercuriale :

Poulets 30 à 40 la paire ; poules 18 à 20 la pièce ; œufs, 9 à 10 ; lapins de champ, 12 à 15 ; perdrix 15 à 17 ; grives, 3,50 à 4 ; lapins domestiques, 6 à 7 frs. le kilo ; pigeons, 7 à 8 la paire ; lièvre, 60 à 65 ; levreaux, 40 ; moutons 4,50 à 5 ; brebis, 3,50 à 3,75 ; agneaux de pays, 5,50 à 6 ; anglaisés, 7,50 à 8 ; porcs gras, 7,25 à 7,50 ; porcelet, 6,50 ; avoines 100 ; pezote, 90 ; fèves, 100 ; sainfoin, 100 ; amandes dures, 200 ; prinières 6 à 7 frs. le kilo ; poires belles adriennes, 150 à 200 ; pommes 160 à 175.

∴

Favorisée par un beau temps, nous avons pu constater une affluence inaccoutumée de bestiaux.

Les transactions furent généralement très actives et tout vendu à des prix élevés.

Une innovation cette année a donné encore un regain d'activité à cette foire: Un concours de béliers reproducteurs de race fine de pays, organisé par le Syndicat Ovin départemental sous l'impulsion de M. Richaud, boucher.

De nombreux et beaux sujets types furent présentés à l'appréciation du jury dont voici les résultats:

REPRODUCTEURS
de 6 Mois à 1 An

1er prix : Jean Albert, de Sisteron, numéro 13, 250 francs.

2me prix: Aimé Albert, d'Eoures, (H.-A.) numéro 6, 150 francs.

3me prix: Truchet Charles, Châteauneuf (H.-A.) numéro 8, 100 f.

4me prix: Imbert Victor, d'Antonaves (H.-A.) numéro 3, 80 francs.

5me prix: Richaud Marius, de Volonne, numéro 10, 50 francs.

6me prix, Aubert Florian, de Salérans (H.-A.) numéro 9, 45 francs.

7me prix: Pascal Arthur, de Salignac, numéro 7, 40 francs.

BELIERS d'UN An et AU DESSUS

M. Truchet, de Châteauneuf de Châbre (H.-A.) Prix d'honneur.

1er prix : Euloge Auguste, de Briasc, numéro 27, 180 francs.

2me prix: Maffren Marcel, de Ribiers (H.-A.) numéro 33, 140 frs.

3me prix : Perrymond, de Briasc (Salignac) numéro 28, 70 francs.

4me prix: Briançon, de Sisteron, numéro 25, 40 francs.

Le Syndicat Ovin se propose d'organiser un concours plus important l'année prochaine à la même foire.

Occitania.. — L'organe mensuel des jeunesses occitane est paru. Vivant reflet de la vie intellectuelle des pays d'Oc et de l'action des jeunes, ce numéro d'octobre contient une grande variété d'articles : La paix par le Fédéralisme, Joseph d'Arbaud et son « à la manière de...» les gardians à Paris, le Théâtre d'oc, l'art occitan, Estrelhadas, Exposition 37 sans compter une abondante revue de presse.

Avis de coupure. — La population de Sisteron, de La Baume et des Plantiers est avisée que le courant sera interrompu dimanche 17 octobre 1937 de 7 1/2 à 11 heures et de 13 à 16 heures, pour des travaux de réfection au poste des Combes.

Pharmacie de Garde. — Demain dimanche pharmacie Bœuf, rue Droite.

Musique. — Les personnes désireuses de faire suivre les cours de solfège à leurs enfants sont invités à les faire inscrire à la salle de musique les mardis et vendredis à partir de 4 heures du soir. La liste d'inscription sera close le 31 octobre.

Nos Conscrits. — Nous publions ci-dessous le nom des jeunes conscrits ainsi que leur affectation qui vont bientôt rejoindre leur corps.

Tarquin Jean, 105e Bataillon de l'Air, Lyon.

Martin Aimé, 137e Bataillon de l'Air, Casablanca.

Rullan Jean, 137e Bataillon de l'Air, Casablanca.

Clément, 113 Régiment Artillerie lourde hypo, Nimes.

Oddou Robert, 72e Bataillon Alpin de Forteresse, Château-Queyras.

Rebattu Henri, 28e régiment du Génie, Montpellier.

Rolland Henri 28e régiment du Génie, Montpellier.

Lagarde Albert, 16e section des commis ouvriers d'administrations, Montpellier.

Maurel Joseph, 113e Régiment Artillerie lourde hypo, Nîmes.

Montlaux André, 15e section infirmiers, Marseille.

Don Jean, 73e Bataillon Alpin de Forteresse, Jausiers.

Davin Julien, 73e Bataillon Alpin de Forteresse, Jausiers.

Magnan Maxime, 73e Bataillon Alpin de Forteresse, Jausiers.

Louis Paul, 108e Bataillon de l'Air, Marignane.

Richaud Marcel, 108e Bataillon de l'Air, Marignane.

Serret Louis, 157e Régiment Artillerie, Nice.

Jacques Talon, 141e régiment d'infanterie Alpine, Marseille.

A tous nous souhaitons une bonne santé et un prompt retour.

LOTERIE NATIONALE

Le prochain tirage de la Loterie Nationale aura lieu le 8 Novembre.

— Le tirage de la 10me tranche de la Loterie Nationale 1937 aura lieu publiquement à Paris, salle Pleyel, 252, rue du Faubourg-Saint-Honoré, le lundi 8 Novembre, à 21 heures.

Consultation de Nourrissons. — La consultation sera ouverte aujourd'hui samedi 16 octobre, de 10 à 11 heures.

AVIS. — Le Préfet des Basses-Alpes rappelle aux armuriers du département que le contrôle des ventes d'armes, tel qu'il est prévu par le règlement d'administration publique du 16 décembre 1935, article 6, pris en application du décret-loi du 23 octobre 1935, est effectué par le recensement des opérations commerciales relevées sur un registre récapitulatif qu'ils doivent ouvrir à cet effet.

Toutes ventes d'armes effectuées doivent être obligatoirement subordonnées à la présentation de pièces d'identité.

Les vérifications effectuées par les services de police ne peuvent avoir d'utilité que si les mentions portées sur ce registre au vu des pièces d'identité sont identiques.

Or, il arrive trop souvent que ces indications sont incomplètes ou erronées et ne permettent pas toujours de retrouver les acquéreurs recherchés pour non déclaration de l'arme qu'ils ont achetée.

Les armuriers sont invités à appliquer strictement les prescriptions du décret loi précité, afin d'éviter l'éventualité de poursuites devant les tribunaux.

AVIS. — Le Préfet des Basses-Alpes appelle l'attention des Coiffeurs du département sur un arrêté, en date du 13 Aout 1937, paru au Journal Officiel du 20 août 1937, rendant obligatoires les dispositions de la convention collective de travail intervenue le 10 février 1937 (additif du 27 juillet 1937), concernant les coiffeurs de la France pour les employeurs et employés de la profession et région comprise dans le champ d'application de cette convention. Cet arrêté comporte en annexe le texte de la convention et de son arrêté.

© VILLE DE SISTERON

VARIETES-CINEMA

Cette semaine :

ACTUALITES du MONDE ENTIER

Tarzan s'évade

Vous y verrez la vie des animaux sauvages en pleine jungle et en forêt, et quoique cela sous la domination d'un homme qui a vécu leur vie et les mène au doigt et à l'œil. «Tarzan» est un athlète complet qui surprend et émerveille par sa force son agilité, son adresse à nul autre pareil, sa compagne aussi vous captivera et vous charmera.

TARZAN S'EVADE est un film un vrai, qui a couté des millions et des années pour sa réalisation réussie d'une façon sans égale.

Venez aux Variétés voir TARZAN.

CASINO-CINEMA

Cette semaine :

ACTUALITES - PARAMOUNT

DUVALLÈS
ALICE FIELD
et
Christiane DELYNE
dans
LA DAME DE VITTEL
de ROGER FERDINAND et GEORGES DOLLEY
Réalisation de ROGER GOUPILLIÈRES
avec
André BERVIL et CHARPIN

La semaine prochaine :
un film sensationnel
EN COULEURS NATURELLES
LA FILLE DU BOIS MAUDIT —

Motocyclistes !!

AVANT TOUT ACHAT
pour vos réparations Vélos, Motos Machines à Coudre, allez chez

ROME Marin

Rue Saunerie — SISTERON (B.-A.)

Vous aurez toujours satisfaction.

Achète à prix d'or

archives, papiers, centenaires, antiquités. Leralle, 27 Rue Vignon, Paris (8e).

La collection d'hiver de la maison

Aux deux Passages

de Lyon

sera présentée par
Madame MICHALLON à

Laragne, Hôtel Moderne

les 18 et 19 Octobre

Sisteron, Hôtel des Acacias

les 20 et 21 Octobre.

CABINET DENTAIRE

A. SILVY

CHIRURGIEN-DENTISTE

13, Rue de Provence — SISTERON

Cabinet ouvert tous les jours

Etude de Me Guillaume BUES
Notaire à Sisteron

VENTE

de Fonds de Commerce

Suivant acte reçu par Me BUES, Notaire à SISTERON, le vingt cinq septembre mil neuf cent trente sept, enregistré le premier octobre même année folio 21 numéro 112 ;

Monsieur Lucien Julien Jean MAURICE, commerçant et Madame Marguerite Augustine EVRARD, sans profession, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, ont vendu à Monsieur et Madame Pierre CATTIN-MASSON, employé de commerce, demeurant à CALUIRE et CUIRE, rue du Professeur Roux, numéro 6 ; le fonds de commerce d'Alimentation générale et Produits divers, connu sous le nom de

Produits-Primes

exploité à SISTERON, quartier des Plantiers, route de Marseille, comprenant l'enseigne, le nom commercial, la clientèle et l'achalandage y attachés, le droit au bail des locaux ou ledit fonds s'exerce, les objets mobiliers et le matériel servant à son exploitation et les marchandises s'y trouvant.

La présente vente a été publiée dans le Bulletin Officiel des Ventes et cessions de fonds de Commerce du 9 octobre 1937.

Les oppositions devront être faites à peine de forclusion, dans les dix jours de la présente insertion, et seront reçues à l'étude de Me BUES Notaire.

Cette insertion est faite en renouvellement de celle parue dans le même journal à la date du 2 octobre 1937.

Pour deuxième insertion :

G. BUES.

C'est le prix de la voiture la plus économique du monde et cependant... La SIMCAcinq est dotée de tous les perfectionnements, qui font la race des voitures de luxe :
4 vitesses
roues avant indépendantes
4 freins hydrauliques
4 amortisseurs hydrauliques
carrosserie monocoque tout acier
3 litres 100 aux 100 Kilomètres au Concours du Bidon de 5 litres
105 Kms 532 dans l'heure à Montlhéry

SIMCAcinq

Production de la Sté Industrielle de Mécanique et Carrosserie Automobile - Nanterre

Demandez à faire un essai aux

Etablissements F. JOURDAN

Avenue de la Gare — SISTERON

Une bonne recette

Pour dissiper instantanément un accès d'asthme, d'oppression, d'essoufflement, des quintes de toux opiniatre provenant de vieilles bronchites, il n'y a qu'à employer la Poudre Louis Legras, le meilleur remède connu. Le soulagement est obtenu en moins d'une minute et la guérison vient progressivement. Prix de la boite 5 fr. 90 (impôt compris) dans toute les pharmacies.

Les dixièmes de billets de la Loterie Nationale

dixième tranche

sont en vente à la Librairie LIEUTIER, rue Droite, SISTERON.

Si vous voulez des pâtes alimentaires garanties pûres semoules de blés durs vous donnant satisfaction au point de vue goût et profit à la cuisson essayez

Les PATES DONZION

En vente dans les bonnes épiceries de la ville.

VIEUX JOURNAUX A VENDRE

S'adresser à l'Imprimerie Lieutier, Sisteron.

RENTRÉE des CLASSES

Vous trouverez à l'
IMPRIMERIE-PAPETERIE-LIBRAIRIE

M. Pascal-Lieutier

25, Rue Droite — SISTERON - Tél. 1.48

ous les Cahiers
ous les Livres
outes les Fournitures Scolaires

POURQUOI

LES TICKETS SCA

sont de plus en plus demandés ?

PARCE QUE les primes sont très intéressantes.

PARCE QU'ELLES sont livrées immédiatement sur présentation des Bons-Primes.

UNE SEULE VISITE A NOTRE
MAGASIN-EXPOSITION
22, Rue Droite
VOUS CONVAINCRA

Banque Nationale

pour le Commerce et l'Industrie

Soc. Anon. au Capital de 140.000.000 entièrement versés

SIÈGE SOCIAL : 16, Boulevard des Italiens, PARIS

R. C. Seine 251.988 B

Anciennement "Banque des Alpes"

Succursale à GAP

12, Rue Carnot

Tél. 0.15 et 197

Agence à SISTERON

Rue de Provence — Téléphone 28.

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE ET DE BOURSE
PAIEMENT DE COUPONS FRANÇAIS ET ETRANGERS
SOUSCRIPTION SANS FRAIS AUX EMISSIONS
LOCATION DE COFFRES-FORTS

800 Succursales, Agences, Bureaux en FRANCE

A PARTIR DU 1er OCTOBRE :

Beau Garage à Louer

au mois ou à l'année, en face l'hôtel de la Poste. S'adresser à l'Hôtel.

à vendre

pour raison de santé

importante affaire, gros et demi-gros, Vins, Liqueurs, Bière et Limonade. Bail vingt ans. S'adresser RULLAN, Vins, Sisteron, ou Me BUES, Notaire.

Grande Fabrique de Meubles

(la seule de la région) Maison fondée en 1904

Si vous êtes soucieux de vos intérêts. Avant d'acheter du meuble consultez LA

MAISON BOURGEON

TELEPHONE 93

55 et 57, rue Droite — SISTERON (Basses - Alpes)

qui seule par ses stocks importants et sa réputation dans toute la région vous donnera satisfaction

© VILLE DE SISTERON

POUR VOS MEUBLES — Téléphone 444. — VOYEZ D'ABORD LA FABRIQUE

HENRI HERMITTE

Atelier : rue Capitaine de Bresson
Magasin : 53 rue Carnot

GAP

Magasin de vente : Rue Saunerie, 21, SISTERON — André FIGUIERE - Menuisier - Ebéniste

Le plus grand choix de la région — Tous les modeles — Tous les prix

—o— Livraison Franco-Domicile —o—

SYPHILIS Guérison assurée par le **TRÉPARGYL** seule méthode interne et rectale supprimant toutes piqûres. La boîte : **39f.60.** Le traitement complet : **118** fr. *Toutes Pharmacies*, ou à défaut **Labo. LACROIX**, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

REGLES douloureuses, interrompues, retardées et toutes suppressions pathologiques des époques, rétablies certainement par le **LYROL**, seule méthode interne et vaginale. La boîte : **39f.60.** Cure compl. **118** fr. *Toutes Phcies* ou à défaut **Labo. LACROIX**, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

IMPUISSANCE guérie à tout âge et sans danger par **UGYL**. Traitement sérieux, le seul de ce genre prescrit par le Corps médical. Le flacon **39f.60**. Le traitement complet **118** fr. *Toutes Phcies*, ou à défaut **Labo. LACROIX**, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

BLENNORRAGIE Écoulements, Filaments, Rétrécissements, Prostatite. — Guérison définitive par **UGEOL**, seule méthode interne et prostatique supprimant toutes interventions douloureuses et dangereuses. La boîte : **39f.60.** Le traitement complet : **118** fr. *Toutes Pharmacies*, ou à défaut **Labo. LACROIX**, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

Contes et Légendes de nos Alpes

par Emile ROUX-PARASSAC
de Sisteron

Préface d'Abel BONNARD
de l'Académie Française

C'est un beau livre, avec des pages savoureuses, d'autres intructives sur Sisteron et sur notre région.
Un beau volume de 300 pages.

—«»— prix : 15 frs. franco 17 frs.
en vente à la Librairie Lieutier.

Que vous tiriez de la Terre profits ou agréments, vous êtes défendu et conseillé par

L'AGRICULTURE NOUVELLE

Ses fameux articles de défense paysanne font autorité depuis cinquante ans

SES PETITS CONSEILS
(Réponses à nos lecteurs)
vous tirent d'embarras

SES PETITES ANNONCES
font vendre ou trouver
tout ce que l'on veut

Vous avez besoin de

L'AGRICULTURE NOUVELLE

un peu chaque jour

Voir, dans le numéro de cette semaine, la liste des primes intéressantes offertes aux abonnés pendant quelques jours seulement.

Abonnements : FRANCE ET COLONIES, 26 francs par an
18, rue d'Enghien, PARIS

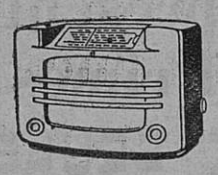
En vente partout :
LE NUMERO : 60 CENTIMES

Envoi franco d'un spécimen contre 0.60 en timbres

---

en vente à la Librairie LIEUTIER

N'ACHETEZ PAS UN POSTE PAR CORRESPONDANCE



Un récepteur de T.S.F. doit être essayé sur place chez un commerçant compétent qui peut, à tout moment, intervenir en cas de panne.
Ne vous laissez pas tenter par les offres alléchantes de maisons situées à 1.000 kilomètres de chez vous. Achetez *sur place* un nouveau

PHILIPS chez

C. FIASTRE & M. SCALA
Rue de Provence — SISTERON — Téléphone 101
Station Service — Station Service

COMMERÇANTS — INDUSTRIELS

pour remédier à la crise
faites de la publicité dans
SISTERON-JOURNAL

Pour vendre ou acheter

FONDS DE COMMERCE
IMMEUBLES - VILLAS
PROPRIÉTÉS - TERRAINS ETC.

S'adresser en confiance à

l'AGENCE GENERALE des ALPES
R. GIRARD
53, Rue Carnot — GAP
Téléphone 1.10

Société Générale

Pour favoriser le développement du commerce et de l'industrie en France

Société Anonyme Fondée en 1864 — Capital : 625 Millions

BUREAU DE SISTERON
Jours de Marchés et Foires
Toutes opérations de Banque et de Bourse
— *Avances aux Eleveurs* —

R. C. SEINE 64.462

Sisteron - Journal
est en vente
à MARSEILLE, chez M. LAFAY, kiosque 12, à la Canebière ;
à AIX, chez M. BERNARD, Journaux-Tabacs — Cours Mirabeau
et au Bureau du Journal, à
— — SISTERON — —

Industriels !
Commerçants!
POUR VOS IMPRIMES
adressez-vous à l'
Imprimerie Lieutier
Rue Droite — SISTERON - Tél. 148

Reconnue la plus efficace par les sommités agricoles
La réclamer à votre fournisseur habituel
Pour le traitement à sec demandez Le "VITRIOLEX SAINT-ÉLOI"

Service Régulier
par Autocars
SISTERON - DIGNE - SISTERON

P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20
Sisteron, station :
Café du Commerce, Télép. 61.
Bureau à Digne : *Café des Sports, Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86.

Matin

Sisteron 6 h. 50 — Digne 7 h. 50
Digne 8 h. 45 — Sisteron 9 h. 50

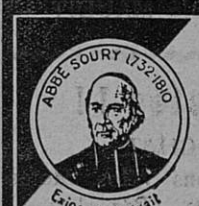
Soir

Sisteron 13 h. — Digne 14 h.
Digne 16 h. 50 — Sisteron 17 h. 55
Prix des places : Sisteron-Digne 10 fr.

N.-B. — Les départs de Digne de 8 h. 30 et 16 h. 50, assurent la correspondance avec : 1° Les cars *Pellegrin et Cie*, sur GAP (par la Vallée de la Durance) ; 2° Les cars *Rambaud*, sur VEYNES, par Ribiers, Laragne. Le dernier service sur Veynes, assure la jonction à ASPRES-sur-BUECH, avec le *Rapide de Paris* (Le Briançonnais).

Le départ de Sisteron de 6 h. 50 assure la correspondance à Malijai, avec le car pour Avignon par Cavaillon.

MALADIES de la FEMME



La Femme qui voudra éviter les Maux de tête, les Migraines, les Vertiges, les Maux de reins et autres malaises qui accompagnent les règles, s'assurer des époques régulières, sans avance ni retard, devra faire un usage constant et régulier de la JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY. De par sa constitution, la Femme est sujette à un grand nombre de maladies qui proviennent de la mauvaise circulation du sang. Malheur à celle qui ne se sera pas soignée en temps utile, car les pires maux l'attendent. La

JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY

est composée de plantes inoffensives et toute femme soucieuse de sa santé, doit, au moindre malaise, en faire usage. Son rôle est de rétablir la parfaite circulation du sang et de décongestionner les différents organes. Elle prévient ou fait disparaître Métrites, Fibromes, Tumeurs, mauvaises Suites de couches, Hémorragies, Pertes blanches, les Varices, Phlébites, Hémorroïdes, sans compter les Maladies de l'Estomac, de l'Intestin et des Nerfs.

Au moment du Retour d'Age, la Femme devra encore faire usage de la JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY pour se débarrasser des Chaleurs, Vapeurs, Étouffements et prévenir les accidents et les infirmités dûs à la disparition d'une formation qui a duré si longtemps.

M.16 — Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature

AUCUN AUTRE PRODUIT NE PEUT LA REMPLACER

L'Imprimeur-Gérant : M. PASCAL-LIEUTIER, 25, Rue Droite, SISTERON.

Vu, pour la légalisation de la signature ci-contre, Le Maire :

© VILLE DE SISTERON